




Portable Music Player VGF-AP1 Series

Manual de instrucciones

SONY[®]

Marcas comerciales

- VAIO, , SonicStage, VAIO music transfer, ATRAC3, ATRAC3plus y los logotipos asociados son marcas comerciales de Sony Corporation.
- Microsoft y Windows son marcas comerciales registradas de Microsoft Corporation en los Estados Unidos y en otros países o regiones.
- Los demás nombres de sistemas y productos que aparecen en este documento son generalmente marcas comerciales registradas o marcas comerciales de sus fabricantes.
- Las marcas TM y ® no se muestran en este documento.

Partes de este software están basadas en el trabajo del Independent JPEG Group.

- En este manual, Microsoft® Windows® 98 Second Edition se denomina Windows 98 Second Edition.
- En este manual, Microsoft® Windows® 2000 Professional se denomina Windows 2000.
- En este manual, Microsoft® Windows® Millennium Edition se denomina Windows Me.
- En este manual, Microsoft® Windows® XP Home Edition y Microsoft® Windows® XP Professional se denominan Windows XP.

Tabla de contenido

Introducción

Qué permite hacer el reproductor portátil de música	4
Requisitos del sistema	5
Nombres de las piezas	6
Reproductor portátil de música	6
Base	7
Lectura de la pantalla	9
Botones del teclado G-sense	10
Botones de reproducción básica ...	10
Botones de navegación	11
Botones de funcionamiento avanzado	12
Botones de reproducción avanzada	13

Funcionamiento

Escuchar música	15
Búsqueda de canciones	18
Búsqueda por género de álbum, nombre de intérprete, título de álbum y título de la canción	18
Búsqueda entre canciones reproducidas anteriormente	19
Búsqueda por grupos o carátulas de grupos	19
Utilización de las listas de reproducción	20
Registro de una lista de reproducción	20
Reproducción de canciones de una lista de reproducción	20
Eliminación de canciones de una lista de reproducción	21

Visualización de imágenes fijas	21
Transferencia de imágenes fijas desde una cámara digital	21
Visualización de imágenes fijas transferidas	23
Utilización del reproductor portátil de música como una unidad de disco duro	24
Eliminación de archivos de música ...	24

Información adicional

Ajustes y elementos de configuración ...	25
Acerca de la batería interna	27
Precauciones	28
Uso y almacenamiento	28
Sobrecalentamiento	28
Condensación	28
Manejo de discos	28
Precauciones del disco duro	29
Extracción de la batería interna ..	29
Mantenimiento	30
Limpieza de la caja	30
Limpieza del disco	30
Obtención de ayuda	30
Opciones de soporte de Sony	30
Especificaciones	31
Solución de problemas	32
Alimentación	32
Funcionamiento	32
Teclado G-sense	34
Software “SonicStage”	34
Software “VAIO music transfer”	35
Otros problemas	36

Antes de utilizar este manual, lea la Guía de inicio rápido independiente que proporciona información necesaria antes de utilizar el reproductor, desde el desembalaje hasta la preparación del hardware e instalación del software.

Introducción

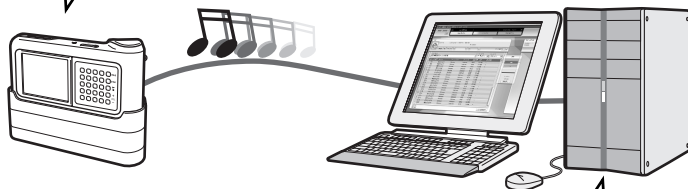
Qué permite hacer el reproductor portátil de música

El reproductor portátil de música VGF-API / API1 incorpora un disco duro de 20 GB* o 40 GB* y le permite llevar consigo a cualquier sitio toda una biblioteca musical.

* Una parte de la capacidad del disco duro se reserva para la función de gestión de la aplicación y de los datos.

Reproductor portátil de música

- Un reproductor fácil de llevar con un disco duro incorporado de 20 GB / 40 GB. El reproductor también sirve como disco duro externo para su ordenador.
- El panel de cristal líquido de 2,2 pulgadas y alta resolución y su exclusivo teclado táctil G-sense (que denominaremos a partir de ahora el “teclado G-sense”) facilitan enormemente el uso del reproductor y la búsqueda de las canciones que desea.
- Para recargar la batería, sólo tiene que colocar el reproductor en su base cuando no lo utilice.
- Cuando se conecta el reproductor a una cámara digital de imágenes fijas (a la que denominaremos “cámara digital”) mediante la base, el reproductor puede utilizarse como un dispositivo de almacenamiento para fotografías digitales (imágenes JPEG). También puede visualizar una presentación de diapositivas a la vez que escucha música.



Software suministrado para la transferencia de música desde un ordenador

- Software “SonicStage”
Este software le permite controlar todo el proceso, desde guardar canciones de CD de música hasta la transferencia de éstas al reproductor. La aplicación también admite servicios de distribución musical electrónica (EMD) basados en red, lo que le permite comprar y descargar canciones desde Internet para utilizarlas en su reproductor.
- Software “VAIO music transfer” (transferencia de música de VAIO)
Arrastre y suelte archivos MP3, archivos WMA u otros tipos de archivos musicales que se encuentren en su ordenador para transferirlos al reproductor.

Requisitos del sistema

Para utilizar el reproductor, deben cumplirse los siguientes requisitos de hardware y software.

Ordenador

IBM PC/AT o compatible

CPU

Procesador Pentium II, 400 MHz o superior (se recomienda Pentium III, 450 MHz o superior)

Espacio libre en el disco duro

200 MB o más (se recomienda 1,5 GB)

Según cuál sea la versión de Windows y el número de archivos musicales, es posible que necesite más espacio en el disco.

RAM

64 MB o más (se recomienda 128 MB o más)

Sistema operativo

Windows XP Professional, Windows XP Home Edition, Windows 2000 Professional (Service Pack 3 o superior), Windows Millennium Edition o Windows 98 Second Edition

Pantalla

Color de 16 bits o superior; resolución de 800 × 600 o superior (se recomienda 1024 × 768 o superior)

Otros requisitos

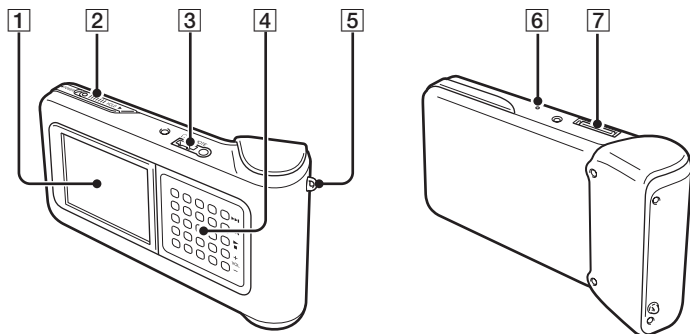
- Conexión a Internet (para obtener los datos de canciones mediante CDDB o para utilizar servicios de distribución de música ("EMD") basados en red)
 - Reproductor de Windows Media 7.0 o superior (para la reproducción de archivos WMA)
 - Unidad CD-ROM (que admita la reproducción digital WDM)
 - Soporte para sonido
 - Puerto USB*
- * El soporte para alta velocidad no es obligatorio, pero si el ordenador conectado no admite USB 2.0, la transferencia de datos podría llevarse a cabo a menor velocidad y tardar más tiempo en completarse.

Notes

- Aunque se cumplan los requisitos anteriores, el reproductor no funcionará en todos los ordenadores.
- No se garantiza el funcionamiento del reproductor dentro de los entornos siguientes:
 - Sistema operativo no incluido en la lista anterior
 - Sistema operativo no instalado de fábrica (actualizado posteriormente a una versión distinta)
 - Entorno multiarraqe
 - Entorno multimonitor

Nombres de las piezas

Reproductor portátil de música



1 Pantalla (página 9)

2 Selector POWER/HOLD

Cuando se desliza este control en la dirección de la flecha, se deshabilita el funcionamiento del reproductor.

3 Conexión de los auriculares (página 15)

4 Teclado G-sense (página 10)

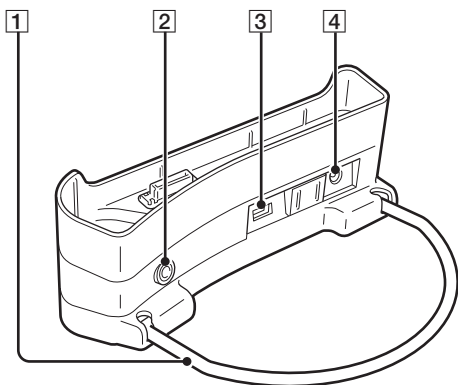
5 Anillo para la correa de transporte

6 Botón de reinicio

Si el reproductor ha dejado de funcionar normalmente, intente pulsar este botón con un objeto puntiagudo (como por ejemplo un clip de papel estirado). La pantalla del reproductor se vuelve blanca y la configuración, como por ejemplo, la sensibilidad del G-sense, el idioma y el reloj vuelven a adaptar los valores predeterminados de fábrica. Se tarda unos segundos en que el reproductor termine el reinicio.

7 Conector de la base

Base

**1** Soporte de apoyo

Sujeta la base cuando se está utilizando. Cuando no se utilice la base, puede plegarse el soporte.

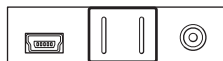
2 Conector LINE OUT

Le permite conectar unos altavoces externos al reproductor. Cuando se conecta aquí un cable, se interrumpe la salida de los auriculares.

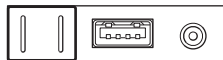
Para utilizar la conexión LINE OUT, desconecte el cable USB de la base. Mientras se tenga conectado un cable USB, el reproductor estará automáticamente en el Modo de transferencia de datos y no se oirá sonido alguno en los altavoces externos.

3 Puertos USB

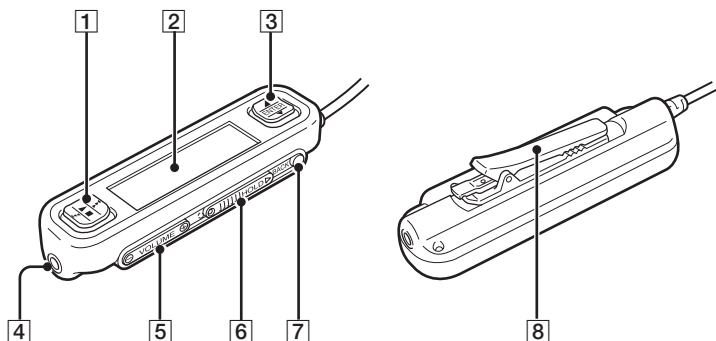
Lado izquierdo: Conector mini-B (para conectar el reproductor a un ordenador)



Lado derecho: Conector de tipo A (para conectar el reproductor a una cámara digital)

**4** Conector DC IN (entrada de corriente alterna)

Mando a distancia



1 Botón de funcionamiento básico

- ▶ : Reproducir/Detener
- ◀◀ : Rebobinar/Saltar hacia atrás
- ▶▶ : Avance rápido/Saltar hacia delante

2 Pantalla

3 Botón de selección

- ▲ : Desplaza el cursor hacia arriba
- ENTER : Selecciona un elemento del menú
- ▼ : Desplaza el cursor hacia abajo

4 Conexión de los auriculares

5 Botón de volumen

6 Selector HOLD

Desplace este selector en la dirección que indica la flecha hasta que quede visible el marcador amarillo para desactivar el mando a distancia.

7 Botón BACK

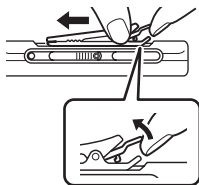
Sube un nivel en el menú.

8 Pinza

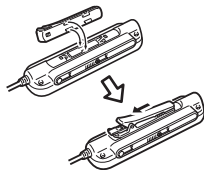
Utilización de la pinza del mando a distancia

Para facilitar el ajuste del mando a distancia en cualquier sitio y sujetar la pantalla con la orientación adecuada para una fácil visualización, es posible invertir la pinza.

1 Retire la pinza.



2 Vuelva a colocarla en la dirección opuesta.



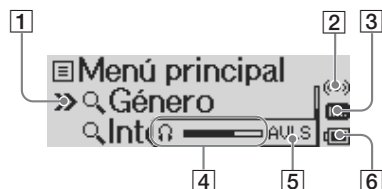
Pantalla del reproductor



- 1** Icono de estado de reproducción
- 2** Título de la canción
- 3** Tiempo de reproducción
- 4** Ajuste del ecualizador
- 5** Icono de carga de la batería
- 6** Icono del temporizador
- 7** Hora

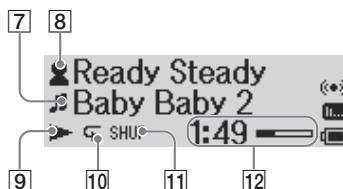
Pantalla del mando a distancia

Pantalla del menú principal



- 1** Cursor
- 2** Icono del temporizador
- 3** Icono del ecualizador
- 4** Indicador de volumen
- 5** Icono AVLS
- 6** Icono de carga de la batería

Pantalla de reproducción



- 7** Icono de canción/título de canción
- 8** Icono de artista/icono de álbum/
nombre de artista/ título de álbum
- 9** Icono de estado de reproducción
- 10** Icono de modo de repetición
- 11** Icono de modo aleatorio
- 12** Tiempo de reproducción

Botones del teclado G-sense

Algunas funciones del reproductor se controlan mediante los botones que aparecen en pantalla, a los que se accede utilizando el teclado G-sense. Estos botones están ocultos hasta que se elige mostrarlos.

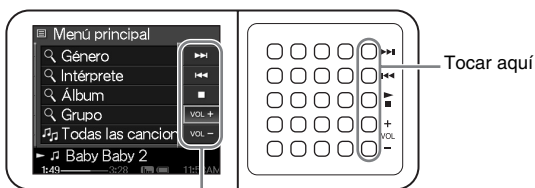
Dispone de los tipos de botones de funcionamiento siguientes:

- Botones de reproducción básica (esta página)
- Botones de navegación (página 11)
- Botones de funcionamiento avanzado (página 12)
- Botones de reproducción avanzada (página 13)

Botones de reproducción básica

Utilice los botones de reproducción básica para controlar la reproducción básica de música como, por ejemplo, el inicio o detención de canciones, saltar a la canción siguiente o ajustar el volumen. Los botones de reproducción básica están siempre disponibles mientras se reproduce música a pesar de que no se muestren en pantalla.

Para mostrar los botones de reproducción básica, toque cualquier botón de la columna de la derecha del teclado G-sense.



Botones de reproducción básica



Sugerencia

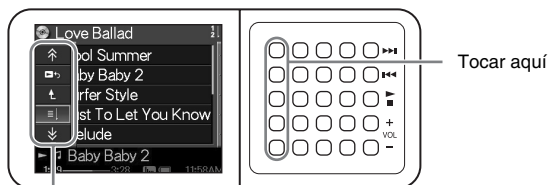
Siempre que los botones de reproducción básica del teclado G-sense estén activos, también podrá utilizarse el botón de selección del mando a distancia.

Mueva el dedo hacia arriba o hacia abajo en la columna de botones derecha del teclado G-sense para seleccionar un botón. Pulse el botón seleccionado para activarlo.

Botón	Función
	Iniciar la reproducción
	Saltar al inicio de la canción actual
	Saltar al inicio de la canción siguiente
	Retroceso rápido
	Avance rápido
	Subir el volumen
	Bajar el volumen
	Detener la reproducción

Botones de navegación

Utilice los botones de navegación para moverse entre pantallas y cambiar el orden de las listas. Para mostrar los botones de navegación, toque cualquier botón de la columna izquierda del teclado G-sense.



Botones de navegación

Mueva el dedo hacia arriba o hacia abajo en la columna de botones izquierda del teclado G-sense para seleccionar un botón. Pulse el botón seleccionado para activarlo.

Nota

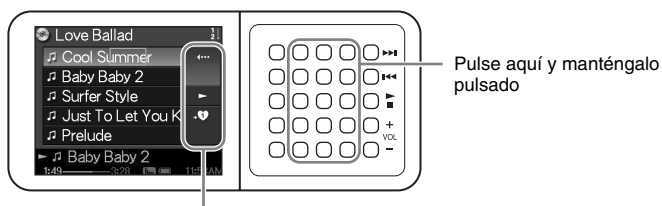
Los botones disponibles varían para diversas pantallas.

Botón	Función	Comentarios
	Volver a la pantalla del menú principal	
	Moverse un nivel arriba en el menú	
	Desplazarse hacia arriba una página	
	Mostrar la pantalla de reproducción para la canción que se está reproduciendo	
	Ordenar la lista mostrada actualmente	<p>Cada vez que se pulsa, cambia el orden. El orden actual está indicado por un icono situado en la parte superior derecha de la pantalla.</p> <ul style="list-style-type: none"> Orden alfabético (ascendente) Orden alfabético (descendente) Orden de clasificación (ascendente) Orden de clasificación (descendente) Orden de pista <p>Cuando se selecciona el orden por clasificación, las canciones se enumeran basándose en la frecuencia de reproducción y en el estado de la reproducción.</p>
	Desplazarse hacia abajo una página	

Botones de funcionamiento avanzado

Utilice los botones de funcionamiento avanzado para modificar la lista mostrada.

Para mostrar los botones de funcionamiento avanzado, mueva el cursor hasta el elemento apropiado en la lista que se muestra, deslizando el dedo arriba y abajo por las tres columnas de botones centrales del teclado G-sense. Cuando el cursor se encuentre sobre el elemento deseado, pulse y mantenga pulsado el botón actual hasta que aparezcan los botones de funcionamiento avanzado.



Botones de funcionamiento avanzado

Cuando aparezcan los botones de funcionamiento avanzado, mueva el dedo hacia arriba o hacia abajo sobre la columna de botones derecha del teclado G-sense para seleccionar un botón. Pulse el botón seleccionado para activarlo.

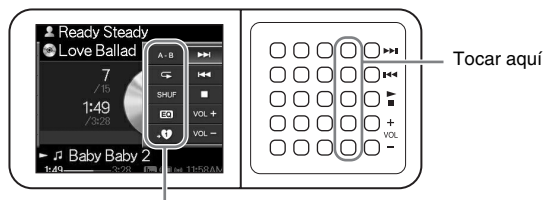
Nota

Los botones disponibles varían según las distintas pantallas.

Botón	Función
	Cerrar la pantalla del botón de funcionamiento avanzado
	Agregar la canción o álbum seleccionado actualmente a la lista de reproducción
	Reproducir la canción seleccionada
	Mover la canción seleccionada hacia arriba en la lista
	Mover la canción seleccionada hacia abajo en la lista
	Quitar todas las canciones de la lista de reproducción
	Quitar las canciones seleccionadas de la lista de reproducción

Botones de reproducción avanzada

Utilice los botones de reproducción avanzada disponibles en la pantalla de reproducción para acceder a las funciones avanzadas de reproducción como, por ejemplo, la reproducción repetida, la reproducción aleatoria y los ajustes del ecualizador. Los botones de reproducción avanzada se asignan a la segunda columna empezando por la derecha del teclado G-sense.




















Botones de reproducción avanzada

Mueva el dedo hacia arriba o hacia abajo en esta columna de botones para seleccionar un botón de la pantalla. Pulse el botón seleccionado para activarlo.

Nota

Los botones disponibles varían para diversas pantallas.

Botón	Función	Comentarios
A-B	Repetición A→B	Pulse una vez el botón para ajustar el punto A. La siguiente pulsación ajusta el punto B y comienza la reproducción repetida del intervalo entre A y B.
↺	Activar/desactivar la reproducción repetida de una canción	Pulse el botón para cambiar el modo de repetición. El modo actual de repetición se muestra en la pantalla de reproducción. <ul style="list-style-type: none">  Repetir todos los títulos  Repetir un título Sin visualización Desactivar repetición
SHUF	Activar/desactivar la reproducción aleatoria	

Botón	Función	Comentarios
	Cambiar el ajuste del ecualizador	<p>Pulse el botón para cambiar el ajuste del ecualizador. El ajuste actual se muestra mediante el icono del ecualizador en la pantalla de reproducción.</p> <p> Énfasis en los graves (intenso)</p> <p> Énfasis en los graves (suave)</p> <p> Énfasis en los graves + agudos (intenso)</p> <p> Énfasis en los graves + agudos (suave)</p> <p> Énfasis en los agudos (intenso)</p> <p> Énfasis en los agudos (suave)</p> <p>Sin visualización Respuesta plana (ecualizador desactivado)</p>
	Agregar la canción que se está reproduciendo actualmente a la lista de reproducción	
	Mostrar la imagen siguiente	
	Mostrar la imagen anterior	
	Iniciar presentación de diapositivas	Para detener una presentación, pulse cualquier botón del teclado G-sense.
	Cambiar el modo de visualización	Existen dos modos de visualización: Modo de prioridad de velocidad () y Modo de alta calidad (). El Modo de prioridad de velocidad permite la visualización rápida de imágenes grandes copiadas desde una cámara digital.
	Asignar como imagen de la carátula (portada del álbum) a la canción que se está reproduciendo actualmente	Se muestra una imagen asignada a una canción junto al nombre del álbum.

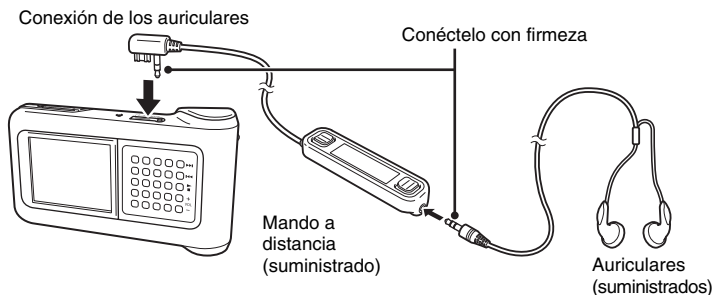
Funcionamiento

Escuchar música

Nota

Evite agitar el reproductor o someterlo a golpes o vibraciones mientras se está reproduciendo música. Tales condiciones podrían interrumpir la reproducción y provocar un sonido de clic. Este comportamiento es normal y no debe ser motivo de preocupación.

1 Conecte el mando a distancia.



2 Encienda el reproductor.

Sugerencias

- También puede encender el reproductor pulsando cualquiera de los botones del mando a distancia.
- Para obtener más información acerca de cómo encender el aparato, consulte la Guía de inicio rápido.

Nota

La primera vez que se enciende el reproductor, comienza la configuración automática de la sensibilidad de G-sense, del idioma y del ajuste del reloj. Siga las instrucciones que aparecen en la pantalla.

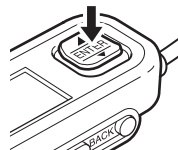
3 Seleccione una canción.

Utilice el botón de selección del mando a distancia para controlar los elementos mostrados en la pantalla del mando a distancia.

- ① Pulse el lado ▲ o ▼ del botón de selección para mover el cursor hasta el elemento apropiado.



- ② Pulse la sección ENTER del botón de selección.



Siga el mismo método para seleccionar otros elementos y para que aparezca una lista de canciones. La configuración del menú podría variar dependiendo del tipo de canciones almacenadas y la información disponible. (Puede retroceder en la estructura del menú pulsando el botón BACK del mando a distancia).

Género: Nombre del género → Nombre del intérprete → Nombre del álbum
→ Canción

Intérprete: Nombre del intérprete → Nombre del álbum → Canción

Álbum: Nombre del álbum → Canción

Todas las canciones: Canción

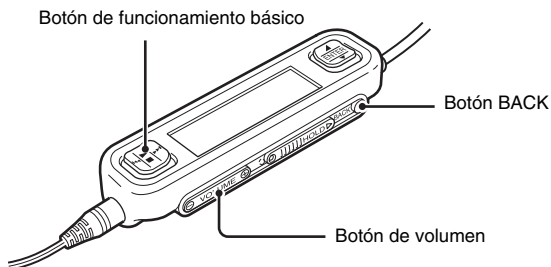
Mueva el cursor hasta la canción apropiada y pulse la sección ENTER del botón de selección. La pantalla de reproducción para la canción aparece en la pantalla del mando a distancia.







Sugerencias

- Si pulsa cualquier parte del botón de selección mientras se muestra la pantalla de reproducción, la pantalla volverá al menú principal.
- Cuando el reproductor se controla desde el mando a distancia, la pantalla del reproductor muestra “Mando a distancia en funcionamiento”. Toque cualquier botón del teclado G-sense para reactivar la pantalla del reproductor.
- La pantalla de reproducción aparece transcurrido un momento si no se utilizan los controles.

4 Reproduzca la canción.

El botón de funcionamiento básico y el botón de volumen funcionan de la forma siguiente:



Funcionamiento	Acción del botón (en el mando a distancia)
Iniciar la reproducción	Pulse  en el botón de funcionamiento básico
Saltar al inicio de la canción actual	Pulse  en el botón de funcionamiento básico
Saltar al inicio de la canción siguiente	Pulse  en el botón de funcionamiento básico
Rebobinar	Mantenga pulsado  en el botón de funcionamiento básico
Avance rápido	Mantenga pulsado  en el botón de funcionamiento básico
Detener la reproducción	Pulse  en el botón de funcionamiento básico
Subir el volumen	Pulse el lado "+" del botón de volumen
Bajar el volumen	Pulse el lado "-" del botón de volumen
Subir un nivel en el menú	Pulse el botón BACK

Búsqueda de canciones

Pueden buscarse canciones de las formas siguientes:

- Género, Intérprete, Álbum, Todas las canciones
Los archivos musicales se transfieren al reproductor junto con información acerca del género del álbum, el nombre del artista, el título del álbum y todas las canciones. Busque un archivo de música deseado especificando dicha información (esta página).
- Mi historial
Mi historial enumera todas las canciones reproducidas en el pasado, facilitando el regreso a una canción favorita. Si las canciones se encuentran aún en el reproductor, puede iniciar la reproducción desde la lista Mi historial (página 19).
- Grupo y Carátulas
Los grupos de pistas “SonicStage” transferidos al reproductor conservan la información de su grupo, permitiéndole seleccionar música por nombres de grupos. Si se ha registrado una imagen como la carátula para un grupo, puede además buscar pistas mediante la carátula del grupo (página 19).
- Mi lista de reprod.
Al añadir canciones almacenadas en el reproductor a listas de reproducción, se crean conjuntos de música que puede intercambiar con facilidad. El reproductor puede almacenar hasta 5 listas de reproducción a la vez (página 20).

Búsqueda por género de álbum, nombre de intérprete, título de álbum y título de la canción

Puede buscar canciones seleccionando “Género”, “Intérprete”, o “Álbum” o “Todas las canciones” en la pantalla del menú principal.

Nota

Evite agitar el reproductor o someterlo a golpes o vibraciones mientras se está reproduciendo música. Tales condiciones podrían interrumpir la reproducción y provocar un sonido de clic. Este comportamiento es normal y no debe ser motivo de preocupación.



Sugerencia

Cuando el reproductor se encuentra en cualquier otro modo que no sea la pantalla de reproducción, se muestra el mensaje “Dispositivo en funcionamiento” en el mando a distancia. Pulse cualquier parte del botón de selección para activar la pantalla del mando a distancia.

Búsqueda entre canciones reproducidas anteriormente

- 1 Seleccione “Mi historial” y pulse el botón.
- 2 Seleccione el año, mes y día.
Aparece la pantalla de selección de canciones.
- 3 Mueva el dedo arriba y abajo en el teclado G-sense para mover el cursor hasta la canción y pulse el botón.
Aparece la pantalla de reproducción para la canción seleccionada y la canción comienza a reproducirse.

Nota

Las canciones del reproductor no se mostrarán en Mi historial utiliza el software “SonicStage” para eliminarlas o transferirlas a un ordenador.

Búsqueda por grupos o carátulas de grupos

Puede buscar una pista mediante un nombre de grupo si se ha agregado a un grupo en el software “SonicStage”. Muestre la pantalla del menú principal y seleccione “Grupo”.

Si se ha registrado una imagen en el software “SonicStage” como la carátula de un grupo, puede seleccionar una pista mediante las carátulas de grupos. Seleccione “Carátulas” en la pantalla del menú principal para mostrar una lista en miniatura de las carátulas de grupos que se han transferido al reproductor. Cuando seleccione la miniatura de una carátula, aparecerán las pistas para el grupo correspondiente y, a continuación, podrá seleccionar la pista que desee escuchar.


Utilización de las listas de reproducción

Al añadir canciones almacenadas en el reproductor a listas de reproducción, se crean conjuntos de música que se pueden intercambiar. El reproductor puede almacenar hasta 5 listas de reproducción a la vez.


Registro de una lista de reproducción

Existen dos métodos para registrar una canción en una lista de reproducción:


Registro de la canción que se está reproduciendo actualmente en una lista de reproducción

Muestre los botones de reproducción avanzada durante la reproducción, mueva el cursor hasta la posición , y, a continuación, pulse el botón.

Registro de canciones en una lista de reproducción desde una lista de canciones o álbumes

Muestre los botones de funcionamiento avanzado a la vez que se muestra una lista de canciones o álbumes, mueva el cursor a la posición , y, a continuación, pulse el botón. Se agrega la canción o el álbum seleccionado actualmente a la lista de reproducción.


Sugerencia

El número que aparece en el símbolo del botón de funcionamiento avanzado  indica el número de la lista de reproducción seleccionada actualmente. Para añadir la canción a una lista de reproducción distinta, debe cambiar antes las listas de reproducción.

Reproducción de canciones de una lista de reproducción

- 1 En la pantalla del menú principal, seleccione “Mi lista de reprod.” y pulse el botón del teclado G-sense.
Aparece la pantalla de selección.
- 2 Coloque el cursor sobre la canción y pulse el botón.
Aparece la pantalla de reproducción para la canción seleccionada.

Eliminación de canciones de una lista de reproducción

- 1 En la pantalla del menú principal, seleccione “Mi lista de reprod.”.
- 2 Mueva el cursor hasta la canción que desee eliminar.
- 3 Muestre los botones de funcionamiento avanzado, mueva el cursor hasta la posición deseada y, a continuación, pulse el botón . Aparece un mensaje de confirmación solicitándole que elimine la canción de la lista de reproducción.
- 4 Seleccione “Eliminar” y, a continuación, pulse el botón. Se elimina la canción seleccionada de la lista de reproducción.

Visualización de imágenes fijas

Puede conectar el reproductor a la cámara digital y copiar imágenes desde la cámara digital al reproductor.

Las imágenes transferidas pueden visualizarse en la pantalla del reproductor.

A fecha de septiembre de 2004, el reproductor es compatible con la mayoría de las cámaras digitales de imágenes fijas con almacenamiento masivo USB y admite cámaras Cyber-shot, excepto los modelos DSC-F1, DSC-F2, DSC-F3, DSC-F55, DSC-F55K, DSC-D700 y DSC-D770.

Nota

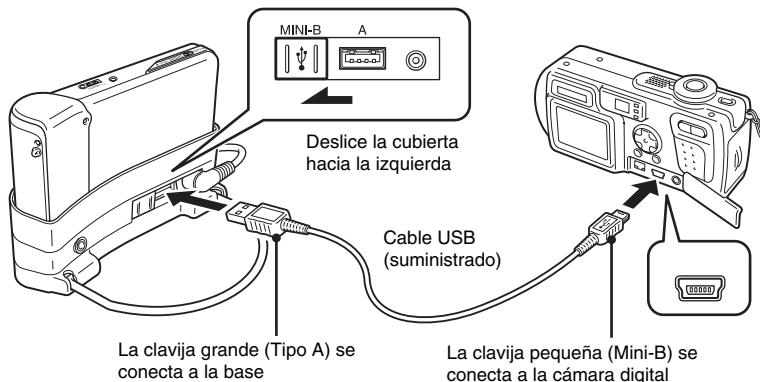
No queda garantizado el funcionamiento del reproductor con todas las cámaras digitales de imágenes fijas con almacenamiento masivo USB.

Transferencia de imágenes fijas desde una cámara digital

Nota

Utilice siempre el adaptador de ca cuando conecte el reproductor a una cámara digital.

- 1 Retire el cable USB suministrado del ordenador y la base.
- 2 Conecte el cable extraído en el paso 1 a la cámara digital y a la base, tal y como se muestra a continuación.



Notas

- No desconecte el cable USB de la cámara digital ni de la base antes de que se complete la copia del archivo de imagen fija.
- Para conectar con una cámara digital que no disponga de un conector Mini-B, utilice el cable USB suministrado con la cámara digital.
- No conecte ningún otro tipo de dispositivo, excepto una cámara digital admitida, al conector USB de tipo A de la base.

- 3 Encienda el reproductor.
- 4 Encienda la cámara digital.
- 5 En la pantalla del menú principal, seleccione "Archivo foto". Aparece una pantalla indicando el número de archivos de imágenes de la cámara digital que están disponibles para transferirse al reproductor.
- 6 Seleccione "Copiar" y, a continuación, pulse el botón. Se inicia la transferencia de imágenes desde la cámara digital.

Notas

- Cuando seleccione "Archivo foto" en el menú principal, se detendrá la reproducción de música y se desactivará el mando a distancia.
- No desconecte el cable USB antes de que se complete la transferencia.
- No apague el reproductor mientras se estén transfiriendo imágenes fijas.

Sugerencia

Los archivos de imágenes fijas copiados se guardan en la carpeta "VAIO Photo" en el disco duro del reproductor.

Visualización de imágenes fijas transferidas

Esta función se utiliza para visualizar imágenes fijas copiadas desde una cámara digital.

Nota

Evite agitar el reproductor o someterlo a golpes o vibraciones mientras se estén visualizando imágenes. Tales condiciones podrían interrumpir la reproducción de presentaciones de diapositivas, provocar que las imágenes se visualicen incorrectamente y provocar un sonido de clic. Este comportamiento es normal y no debe ser motivo de preocupación.



Sugerencia

También puede utilizar el reproductor para visualizar imágenes JPEG transferidas desde un ordenador personal. Para transferir imágenes desde un ordenador, conecte el reproductor al ordenador como una unidad de disco duro externo y copie los archivos de imágenes desde la unidad de disco duro del ordenador al reproductor. Para obtener más información, consulte “Utilización del reproductor portátil de música como una unidad de disco duro” (página 24).

- 1 En la pantalla del menú principal, seleccione “Visualización foto”.
- 2 Seleccione el elemento y pulse el botón.
- 3 Seleccione el archivo de imagen y pulse el botón.
El archivo JPEG se muestra en la pantalla completa. Para obtener más información, consulte “Visualización de imágenes fijas” (página 21).



Sugerencia

La función Visualización foto del reproductor puede mostrar cualquier archivo JPEG almacenado en una carpeta “USER_xxx” (donde “xxx” es un número) en la carpeta “VAIO Photo” de la unidad de disco duro interno. Esto significa que puede conectar el reproductor a un ordenador como si se tratase de una unidad de disco duro interno, crear una carpeta “USER_xxx” en la carpeta “VAIO Photo” y copiar archivos JPEG de forma manual en el reproductor.

Al tocar la segunda fila de botones del teclado G-sense empezando por la derecha, puede hacer aparecer los botones de reproducción avanzada para realizar diversas funciones de visualización de imágenes. Cuando se muestren los botones de reproducción avanzada, mueva el dedo hacia arriba o hacia abajo para mover el cursor. Para obtener más información acerca de los botones de reproducción avanzada, consulte la página 13.

Utilización del reproductor portátil de música como una unidad de disco duro

El reproductor puede utilizarse como un disco duro USB externo para su ordenador personal, aumentando la capacidad de almacenamiento de datos disponible y sirviendo como soporte portátil.

Cuando el reproductor se conecta a un ordenador utilizando el cable USB, el ordenador lo reconoce como un disco duro extraíble, permitiendo la lectura y escritura de datos. (Para obtener más información acerca de cómo conectar el reproductor a un ordenador, consulte la Guía de inicio rápido.)

Notas

- Si se utiliza el Explorador de Windows o un software similar para transferir archivos de música directamente desde el ordenador al reproductor, el reproductor no será capaz de reproducir estos archivos (se tratarán como datos). Para poder reproducir archivos musicales en el reproductor, debe utilizar el software “SonicStage” o “VAIO music transfer”.
- Cuando se utiliza el reproductor como un disco duro externo para un ordenador, el espacio disponible para transferir archivos de música se reducirá según la cantidad de datos informáticos transferidos al reproductor. Si necesita más espacio para archivos de música, deberá eliminar datos informáticos guardados o utilizar el software “SonicStage” para eliminar archivos de música transferidos.
- Antes de desconectar el reproductor, haga siempre clic con el botón derecho del ratón en el icono “Quitar hardware de forma segura” (o “Extraer”) en el área de notificación de la barra de tareas del ordenador.

Eliminación de archivos de música

Los archivos de música transferidos al reproductor pueden eliminarse utilizando el software “SonicStage”. Para obtener instrucciones detalladas, consulte la ayuda en línea de “SonicStage”.

Nota

Utilice siempre el software “SonicStage” para eliminar archivos de música, incluso si se transfirieron al reproductor utilizando el software “VAIO music transfer”.

- 1 Conecte el reproductor al ordenador.**
Para obtener más información, consulte la Guía de inicio rápido.
- 2 Arranque el software “SonicStage”.**
Haga clic en “Inicio” - “Todos los programas (o “Programas”)” - “SonicStage” - “SonicStage”.
- 3 Elimine los archivos de música.**
Haga clic en la ficha “Transferir” para mostrar la pantalla para transferencia de música al reproductor y, a continuación, utilice la lista que aparece en la parte derecha de la pantalla para eliminar los archivos de música deseados.

Información adicional

Ajustes y elementos de configuración








Para realizar los ajustes de la pantalla y las funciones de funcionamiento del reproductor, seleccione “Configuración” en la pantalla del menú principal.

Elemento de ajuste	Ajuste y descripción
Mi lista de reprod.	El reproductor puede almacenar hasta cinco listas de reproducción. Este ajuste especifica cuál se encuentra activa actualmente.
Pantalla	Pueden ajustarse los siguientes valores relacionados con la pantalla. Retroiluminación Establece el tiempo de espera para apagar automáticamente la retroiluminación de la pantalla cuando no se está utilizando. También puede ajustarse la retroiluminación para que esté “Siempre activada” o “Siempre desactivada”.
Sonido	Pueden ajustarse los siguientes valores relacionados con el sonido. Sonido Determina si se oye un sonido cuando se pulsa el teclado G-sense y el mando a distancia. AVLS Cuando está activado, se reduce automáticamente el volumen de los sonidos que se encuentren por encima de un determinado umbral. Esto permite que se escuche música con un volumen agradable, a la vez que se reduce el riesgo de pérdidas de sonido, posibles daños auditivos y el riesgo que supone amortiguar los sonidos del exterior.
Reloj	Pueden ajustarse los siguientes valores relacionados con la hora. Reloj <ul style="list-style-type: none">• Reloj Ajusta la fecha y la hora que se muestran en la pantalla. También puede seleccionar la visualización de la hora en formatos de 12 ó 24 horas.• Formato Cambia el orden en el que aparecen el año, mes y día. Temporizador Puede seleccionar una de las siguientes funciones. <ul style="list-style-type: none">• Apagado Apaga automáticamente el reproductor una vez transcurrido un intervalo de tiempo determinado.• Inicio de reproducción Inicia automáticamente la reproducción de audio a una hora preseleccionada o una vez transcurrido un intervalo de tiempo determinado.• Aviso acústico Reproduce automáticamente un tono de aviso acústico a una hora preseleccionada o una vez transcurrido un intervalo de tiempo determinado.• Desactivada Todas las funciones relacionadas con la alarma están apagadas.

Elemento de ajuste	Ajuste y descripción
Idioma	Selecciona el idioma para los menús y los comandos.
G-sense	<p>Ajuste los parámetros del teclado G-sense para una óptima eficiencia.</p> <p>Área de detección</p> <p>Seleccione una de las opciones siguientes:</p> <ul style="list-style-type: none"> • Uso con pulgar Este ajuste funciona mejor cuando se sujeta la unidad con una mano y se acciona con el pulgar. • Plano La respuesta se distribuye uniformemente por el área del botón. <p>Sensibilidad</p> <p>Mueva el cursor para “Inicio” y pulse un botón del teclado G-sense. La compensación de la sensibilidad se ajusta automáticamente a las condiciones del teclado G-sense.</p>
Contraste mando dist.	Ajusta el contraste de la pantalla del mando a distancia.
Info del sistema	Muestra información diversa sobre el reproductor como, por ejemplo, el espacio de disco duro utilizado/libre, el número de canciones transferidas y la versión de firmware.
Inicialización	Devuelve la unidad a los valores predeterminados de fábrica. Cuando seleccione “Aceptar”, todos los ajustes volverán a sus valores predeterminados, excepto “Mi historial”, la hora y los datos de clasificación.
Inicializar Mi historial	Borra los datos sobre canciones reproducidas guardados en Mi historial.
Inicializar clasificación	Borra los datos de clasificación de canciones guardadas basándose en la frecuencia de reproducción y el estado de reproducción.
Restablecer	Restablece la información correspondiente a la música.
Actualización del FW	Le permite actualizar el firmware del reproductor. Para obtener más información, visite el sitio Web descrito en “Obtención de ayuda” (página 30).
Formateo del HDD	<p>Formatea la unidad de disco duro interno del reproductor.</p> <p>Notas</p> <ul style="list-style-type: none"> • Cuando se formatea el disco duro interno, se borran todos los datos. Si utiliza el reproductor como un disco duro USB externo, debería realizar copias de seguridad de los datos. • Si se formatea el disco duro interno con NTFS, el reproductor no tendrá capacidad para reproducir música.

Acerca de la batería interna

Cuando se emplea el reproductor utilizando la batería interna, la carga de la batería disminuye gradualmente. El icono de la batería situado en la pantalla indica el estado actual de carga de la batería.

Icono	Significado
	Batería cargada al 75% o más
	Batería cargada entre el 50 y el 75%
	Batería cargada entre el 25 y el 50%
	Batería cargada entre el 5 y el 25%
	Batería cargada en menos del 5%
	El reproductor recibe alimentación mediante el adaptador de ca (la batería se está cargando)
	El reproductor recibe alimentación mediante el adaptador de ca (la batería está completamente cargada)

Notas

- Las cifras dadas para la capacidad restantes de la batería son sólo aproximadas. El tiempo real de funcionamiento con la batería dependerá del entorno de uso, el número de cargas y otros factores diversos.
- Cuando vaya a deshacerse del reproductor, siga las instrucciones descritas en la página 29 para extraer la batería de forma adecuada.

Precauciones

Uso y almacenamiento

- Utilice únicamente el adaptador de ca especificado.
- No provoque nunca un cortocircuito de ninguno de los conectores.
- No deje la unidad en lugares que puedan calentarse (más de 60°C), como por ejemplo, en un coche cerrado o expuesto a la luz solar directa.
- Proteja el reproductor del agua y la humedad.

Sobrecalentamiento

Si se observa que la unidad está funcionando a una temperatura más elevada de la normal, apague el reproductor y desconecte el adaptador de ca. A continuación, acceda a la página Web que se indica en "Obtención de ayuda" (página 30).

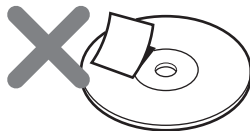
Condensación

Si se traslada la unidad de un lugar frío a otro cálido, o si la temperatura ambiente aumenta de repente, podría producirse condensación de humedad en la superficie externa y en el interior de la unidad. No utilice la unidad bajo tales condiciones, ya que podrían producirse daños. Si se produce condensación, deje la unidad durante una hora sin encenderla.

Manejo de discos

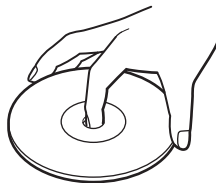
Para proteger los datos del CD-ROM suministrado, tome las precauciones siguientes.

- No pegue pegatinas de papel en el disco y no lo arañe; de lo contrario, podría dañarse el disco.



Una etiqueta de disco podría despegarse mientras el disco está dentro de la unidad CD-ROM del ordenador y provocar daños serios. Para evitarlo, asegúrese de que no hay ninguna etiqueta en el disco antes de insertarlo. Sony Corporation no se hace responsable de ningún daño causado por etiquetas inadecuadas ni por daños en el soporte. Siga con cuidado las instrucciones del software de impresión de etiquetas y de los productos de etiquetado. El uso de dichos productos se realiza exclusivamente bajo la total responsabilidad del usuario.

- No toque la cara de datos del disco (en el lado contrario al de la etiqueta).



- No almacene el disco en lugares sujetos a humedad elevada, altas temperaturas, luz solar directa ni a altos niveles de polvo.
- Procure evitar que se derrame ningún líquido sobre el disco.
- Vuelva a colocar el disco en su funda cuando no se vaya a utilizar para evitar daños en los datos.

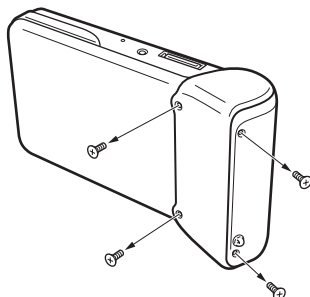
Precauciones del disco duro

- No desconecte nunca los cables ni apague el ordenador o el reproductor mientras se estén escribiendo o leyendo datos del disco duro. De lo contrario, podrían perderse o corromperse los datos. Sony Corporation no se hace responsable de ningún daño causado por la pérdida de datos.
- Los discos duros pueden albergar una enorme cantidad de datos, pero los daños o fallos en el funcionamiento pueden provocar la pérdida repentina e irrecuperable de datos. Se recomienda encarecidamente que realice copias de seguridad del contenido del disco duro con regularidad. Sony Corporation no se hace responsable de ningún daño causado por la pérdida de datos.

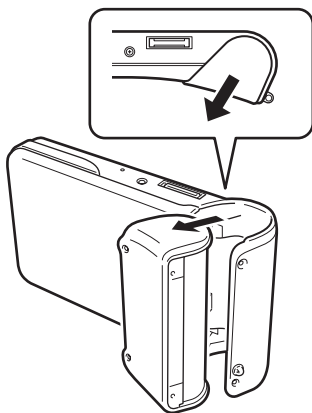
Extracción de la batería interna

Cuando vaya a deshacerse de la unidad, siga las instrucciones siguientes para extraer la batería de forma adecuada.

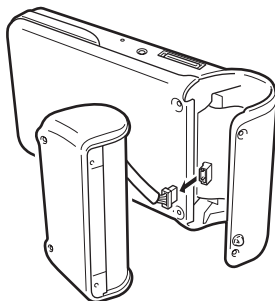
- 1 Utilice un destornillador Phillips para extraer los cuatro tornillos del lateral del reproductor.



- 2 Retire la batería interna.



- 3 Desconecte el cable de la batería interna del conector del reproductor.



Notas

- Es posible que el interior de la unidad se caliente durante el funcionamiento. Antes de extraer la batería, asegúrese de que la unidad se haya enfriado.
- Evite que se introduzca ningún objeto extraño en la unidad mientras se extrae la batería.
- Antes de extraer la batería, debería descargarla completamente, por ejemplo, llevando a cabo una reproducción continua.

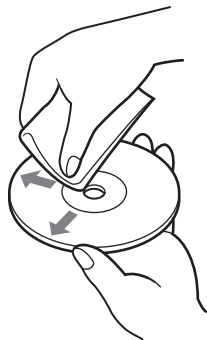
Mantenimiento

Limpieza de la caja

Limpie la parte exterior de la unidad con un paño suave y seco. Para quitar las manchas difíciles, humedezca el paño con un detergente neutro y poco concentrado. No utilice disolventes, alcohol, benceno ni ninguna otra sustancia que pueda dañar el acabado.

Limpieza del disco

- Las huellas dactilares y otros agentes contaminantes en la superficie del disco pueden provocar errores de lectura. Mantenga el disco limpio en todo momento.
- Lámpielo pasando el paño desde el centro del disco hacia los bordes.



- Para eliminar las manchas difíciles, utilice un paño ligeramente humedecido para limpiar el disco y después pase un paño seco.
- No utilice benceno, limpiadores de discos de vinilo, líquidos antiestáticos ni otras sustancias que puedan dañar la superficie del disco.

Obtención de ayuda

En esta sección se incluye información sobre cómo obtener ayuda y soporte de Sony, así como sugerencias para la resolución de problemas con la unidad.

Opciones de soporte de Sony

Sony ofrece varias opciones de soporte para la unidad. Si tiene dudas o preguntas sobre la unidad o el software, consulte:

- Esta guía** describe cómo utilizar la unidad.

Para los clientes en los Estados Unidos y Canadá

- El soporte técnico en línea de Sony** le ofrece acceso inmediato a información sobre los problemas más frecuentes. Escriba la descripción del problema y la Knowledge Database buscará en línea las soluciones correspondientes. Puede visitar la página del servicio técnico en línea de Sony en la dirección:
<http://www.sony.com/pcsupport> .

- El centro de servicios de información al cliente de Sony ofrece información** acerca del reproductor de música portátil y de otros productos de Sony que funcionan con este reproductor. Si desea ponerse en contacto con el Centro de servicios de información al cliente de Sony, llame al 1-888-4SONYPC (1-888-476-6972).

Para los clientes en Europa

- Enlace VAIO.** Si desea obtener información sobre direcciones y números de teléfono consulte la página
<http://www.vaio-link.com/>

Para los clientes en otras regiones

- En el sitio Web de VAIO** encontrará un apartado con las preguntas más frecuentes y las soluciones correspondientes.
<http://vaio-online.sony.com/>

Especificaciones

Unidad principal

Monitor

Pantalla TFT en color de 2,2 pulgadas (320 H x 256 V puntos)

Capacidad del disco duro ¹⁾

20 GB / 40 GB

Formatos de archivos de reproducción admitidos

ATRAC3plus, ATRAC3, JPEG

Conexiones externas

Conexión para auriculares: minitoma de auriculares estéreo
Conector de la base

Fuente de alimentación

Batería recargable de iones de litio o adaptador de ca

Tiempo de reproducción

20 horas, aprox.

Dimensiones

Modelo de 40 GB:

Aprox. 115,2 x 63,3 x 20,4 mm (27 mm en la parte más ancha) (an/al/prof), sin incluir las partes salientes

Modelo de 20 GB:

Aprox. 115,2 x 63,3 x 17,2 mm (parte más ancha 27 mm) (an/al/prof), sin incluir las partes salientes

Peso

Modelo de 40 GB: Aprox. 210 g

Modelo de 20 GB: Aprox. 195 g

Base

Conexiones externas

Interfaz de PC: USB 2.0 ²⁾ (alta velocidad/velocidad máxima)

Interfaz de cámara digital: USB

DC IN

Conector LINE OUT: minitoma de auriculares estéreo

Dimensiones

Modelo de 40 GB:

Cerrado: Aprox. 120 x 76 x 42 mm (an/al/prof)

En funcionamiento: Aprox. 120 x 52 x 80 mm (an/al/prof)

Modelo de 20 GB:

Cerrado: Aprox. 121 x 75 x 41 mm (an/al/prof)

En funcionamiento: Aprox. 121 x 51 x 78 mm (an/al/prof)

Peso

Modelo de 40 GB: Aprox. 100 g

Modelo de 20 GB: Aprox. 98 g

Condiciones ambientales

Temperatura de funcionamiento

Entre 5°C y 35°C (gradiente de temperatura inferior a 10°C/hora)

Humedad de funcionamiento

Entre el 20% y el 80% (sin condensación), siempre que la humedad sea inferior al 65% en un ambiente con temperatura de 35°C (lectura de higrómetro inferior a 10°C)

Temperatura de almacenamiento

Entre -20°C y 60°C (gradiente de temperatura inferior a 10°C/hora)

Humedad de almacenamiento

Entre el 10% y el 90% (sin condensación), siempre que la humedad sea inferior al 20% en un ambiente con temperatura de 60°C (lectura de higrómetro inferior a 35°C)

Adaptador de ca

Requisitos de alimentación

ca de 100 a 240 V y 50/60 Hz

Voltaje de salida y corriente

5,2 V, máx. 2,9 A

Software

SonicStage versión 2.1

Formatos de archivo admitidos ³⁾ ATRAC3plus, ATRAC3, MP3, WMA, WAV

VAIO music transfer (transferencia de música de VAIO)

Formatos de archivo admitidos ⁴⁾ MP3, WMA, WAV

Accesorios suministrados

Base, cable USB, mando a distancia, auriculares, adaptador de ca, cable de alimentación, CD-ROM con el software, Guía de inicio rápido, tarjeta de garantía

¹⁾ Una parte de la capacidad del disco duro se reserva para la función de gestión de la aplicación y de los datos.

²⁾ Si el ordenador conectado no admite conexiones de alta velocidad, la transferencia de datos será más lenta.

³⁾ Los archivos MP3 y WAV se convertirán a ATRAC3 o ATRAC3plus.

⁴⁾ Todos los formatos de archivo admitidos se convertirán a ATRAC3 o ATRAC3plus.

El diseño y las especificaciones están sujetos a cambios sin previo aviso.

Solución de problemas

Si surgen problemas durante el funcionamiento de la unidad, compruebe los puntos que aparecen en la presente guía de resolución de problemas. Si necesita información de contacto, consulte el apartado “Obtención de ayuda” en la página 30. También puede consultar la documentación impresa o electrónica de su ordenador.

Alimentación

Problema	Causa/solución
La unidad no se enciende.	<ul style="list-style-type: none">→ Puede que la batería interna esté completamente descargada. Cargue la batería tal y como se describe en la Guía de inicio rápido.→ Pulse el botón de reinicio (página 6). Tras pulsar el botón de reinicio, la unidad tarda 10 segundos en estar operativa.
La unidad se apaga.	<ul style="list-style-type: none">→ Si el temporizador de retroiluminación está activado, la unidad se apagará automáticamente cuando el reproductor o el mando a distancia hayan sido utilizados durante un espacio de tiempo determinado. Pulse el selector POWER/HOLD para volver a encender el reproductor.
Se enciende durante unos instantes y, a continuación, vuelve a apagarse.	<ul style="list-style-type: none">→ Si el reproductor no se ha utilizado durante algún tiempo, es posible que la batería haya ido perdiendo la carga gradualmente. Cargue la batería antes de volver a utilizar el reproductor.→ El reproductor sale de fábrica con la batería cargada parcialmente y puede que se haya descargado desde entonces. Cargue la batería antes utilizar el reproductor por primera vez.→ Con el paso del tiempo, el tiempo de funcionamiento que ofrece una batería completamente cargada va disminuyendo. El rendimiento de la batería interna irá disminuyendo gradualmente, dependiendo del número de veces que se haya cargado la batería, del uso del reproductor y del tiempo que éste haya estado sin funcionar. Es normal que esto suceda en una batería de iones de litio y puede indicar que es necesario sustituir la batería.

Funcionamiento

Problema	Causa/solución
No se puede reproducir música.	<ul style="list-style-type: none">→ El reproductor no reproduce música cuando está conectado al ordenador.→ Si copia directamente archivos de música al reproductor mediante el Explorador de Windows o aplicaciones similares, no podrá reproducir los archivos en el reproductor. Utilice siempre el software de “SonicStage” o el software “VAIO music transfer” (página 4).

Problema	Causa/solución
La unidad no responde a los controles.	<ul style="list-style-type: none"> → Cuando el reproductor está conectado al ordenador, la unidad está en modo de transferencia de datos y no es posible realizar ninguna operación en el reproductor. Desconecte el reproductor del ordenador. → Cuando se retira el reproductor o se desconecta el cable USB de la base, se actualizan los datos de los archivos transferidos. El proceso de actualización requiere 40 segundos por cada 100 canciones. El tiempo real puede variar dependiendo de la cantidad de géneros, artistas, álbumes y del número total de canciones. → Si el selector POWER/HOLD del reproductor o el selector HOLD del mando a distancia están en la posición HOLD, no se podrá realizar ninguna operación. Cancele el mode HOLD.
El reproductor no funciona correctamente.	<ul style="list-style-type: none"> → Si el reproductor ha dejado de funcionar correctamente, debido a su exposición a electricidad estática, por ejemplo, desconecte el adaptador de ca, espere unos 30 segundos aproximadamente y después vuelva a intentar la operación. → Pulse el botón de reinicio.
La unidad se calienta.	<ul style="list-style-type: none"> → Cuando se utiliza durante mucho tiempo, la temperatura de la unidad aumenta. No se trata de ningún defecto.
No hay sonido.	<ul style="list-style-type: none"> → Confirme que el conector de los auriculares está bien colocado. → Cuando la reproducción está en modo de pausa, avance rápido o rebobinado, es posible que el sonido reproducido sea débil o inexistente. → Si se conecta un dispositivo en el conector LINE OUT de la base, no se escuchará ningún sonido a través de los auriculares. → Cuando el volumen está al mínimo, no se emite ningún sonido. Suba el volumen. → El reproductor no puede reproducir música mientras está conectado al ordenador. En este caso, el dispositivo conectado al conector LINE OUT de la base no emitirá ningún sonido. Para utilizar el conector LINE OUT, desconecte el cable USB.
No se puede ajustar el volumen.	<ul style="list-style-type: none"> → Si AVLS está activado, el volumen no podrá pasar de unos determinados límites. Compruebe el ajuste de AVLS (página 24). → Si el selector POWER/HOLD de la unidad principal o el selector HOLD del mando a distancia están en HOLD, no se podrá realizar ninguna operación. Cancele el mode HOLD.

Teclado G-sense

Problema	Causa/solución
El teclado G-sense no funciona correctamente.	<ul style="list-style-type: none">→ Cambie el área y el ajuste de sensibilidad del teclado G-sense. Para obtener más información, consulte la página 25.→ Pulse el botón de reinicio (página 6). Después de reiniciar la unidad, el grado de sensibilidad del teclado G-sense debe ajustarse de nuevo (página 25).→ Si existe humedad en el interior del teclado G-sense, éste no funcionará correctamente. Séquelo con un paño seco.

Software “SonicStage”

Consulte también la ayuda en línea de “SonicStage”.

Problema	Causa/solución
No se puede transferir música.	<ul style="list-style-type: none">→ Compruebe que el reproductor se ha colocado correctamente en la base.→ Compruebe que la base está conectada correctamente al ordenador.→ Si el disco duro del reproductor no dispone de suficiente espacio libre, no se podrá llevar a cabo la transferencia. Conecte el reproductor al ordenador y utilice el software “SonicStage” para eliminar los archivos innecesarios.→ Es posible que el número de veces que puede transferirse una canción sea limitado. Para obtener más información, consulte la ayuda en línea de “SonicStage”.
Aparece un mensaje de error.	<ul style="list-style-type: none">→ No desconecte nunca el cable USB durante la transferencia de datos. De lo contrario, aparecerá un mensaje de error y se interrumpirá la transferencia.
Se oye ruido en las pistas grabadas en un CD de audio.	<ul style="list-style-type: none">→ Si utiliza otro programa mientras el software “SonicStage” está grabando, es posible que la grabación añada ruido a la pista grabada. No utilice otros programas mientras este software esté grabando.→ Compruebe la unidad de CD. En el menú “Herramientas”, haga clic en “Opciones” para mostrar el cuadro de diálogo “Opciones” y, a continuación, haga clic en “Configuración de la unidad de CD”, en el lado izquierdo de la pantalla. Haga clic en “Probar la unidad de CD”, en la parte derecha, para comprobar la unidad.

Problema	Causa/solución
El recuento de transferencia restante de una pista no coincide exactamente con el recuento real.	<p>→ Si se elimina una pista de un dispositivo o soporte, es posible que no pueda restaurarse el recuento de transferencia restante de la pista de Mi biblioteca (sólo se aplica a contenido restringido). Para restaurar este recuento, conecte el dispositivo al ordenador y, desde el menú “Controles”, haga clic en “Dispositivo/Soporte” y en “Recuperar derechos”.</p> <p>→ Si se desconectó el reproductor del ordenador durante la transferencia de una canción, es posible que aumente el recuento de permisos y que no pueda reajustarse.</p>
El software “SonicStage” no reconoce el reproductor.	→ Compruebe si el reproductor se reconoce correctamente en la pantalla del “Administrador de dispositivos” de Windows. Si aparece un signo de exclamación junto al nombre del reproductor, significa que la unidad no ha sido reconocido correctamente. Instale de nuevo el controlador del reproductor.
Aparece un mensaje de advertencia al desconectar el reproductor del ordenador.	→ Espere un poco e intente desconectar de nuevo la unidad.

Software “VAIO music transfer”

Problema	Causa/solución
No se puede transferir música.	<p>→ Compruebe que el reproductor se ha colocado correctamente en la base.</p> <p>→ Compruebe que la base está conectada correctamente al ordenador.</p> <p>→ Si el disco duro del reproductor no dispone de suficiente espacio libre, no se podrá llevar a cabo la transferencia. Dado que no es posible eliminar archivos mediante el software “VAIO music transfer” (transferencia de música de VAIO), conecte el reproductor al ordenador y utilice el software “SonicStage” para eliminar los archivos innecesarios.</p> <p>→ Los archivos con el formato ATRAC (extensión “oma” u “omg”) no pueden transferirse con el software “VAIO music transfer”. Para ello, utilice el software “SonicStage”.</p>
Aparece un mensaje de error.	<p>→ No desconecte nunca el cable USB durante la transferencia de datos. De lo contrario, aparecerá un mensaje de error y se interrumpirá la transferencia.</p> <p>→ Si intenta transferir archivos que no son compatibles con la unidad, aparecerá un mensaje de error.</p>
Al desconectar el reproductor del ordenador, aparece un mensaje de advertencia.	→ Espere un poco y, a continuación, intente desconectar de nuevo la unidad.

Otros problemas

Problema	Causa/solución
La unidad vibra.	→ Esto se debe al funcionamiento del disco duro integrado y no se trata de ningún fallo de la unidad.
Se oye un sonido de clic en la unidad.	→ Esto se debe al funcionamiento del disco duro integrado y no se trata de ningún fallo de la unidad.
El mando a distancia no funciona.	→ Si se ajusta el control remoto en modo HOLD, éste dejará de funcionar. Cancele el modo HOLD. → Compruebe que el mando a distancia está conectado correctamente al conector. → Compruebe si el conector de los auriculares está sucio. Si lo está, límpielo con un paño seco o algo similar.
Cuando el reproductor está conectado a un ordenador, el ordenador no puede salir del modo de suspensión.	→ Es posible que los ordenadores que utilicen el sistema operativo Windows Me no puedan salir del modo de suspensión mientras el reproductor siga conectado. Una vez finalizada la transferencia de música, desconecte el cable USB.

<http://www.sony.net/>

© 2004 Sony Corporation

A-C3A-100-51 (1)